Edition Moeck Nr. 1596

MAKI ISHII

BLACK INTENTION IV

Blockflöten-quartett (A A T B)

MOECK

Die Druckqualität dieser Datei entspricht nicht der Druckausgabe

Black Intention IV for four recorder players wurde am 4. Dezember 1980 in Berlin vollendet. Das Stück ist Babette Krienke, Johanna Goltsche, Tanja Grieser und Susanne Weiland gewidmet. Sie haben es zusammen mit ihrer Lehrerin Ingrid Tietsch, Berlin, einstudiert. Die erste öffentliche Aufführung fand beim Wertungsspiel des Bundeswettbewerbes *Jugend musiziert* am 28. Mai 1981 in Hamburg statt. Das Ensemble wurde mit einem 2. Preis ausgezeichnet.

Für den Druck wurde in Absprache mit dem Komponisten aus klanglichen Gründen in einigen Takten ein Stimmentausch vorgenommen. Falls das ges^3 in der ersten Altblockflötenstimme Schwierigkeiten bereitet, können die Takte 27 bis 56 auf der Sopranblockflöte gespielt werden.

Black Intention IV for four recorder players was completed on December 4th 1980 in Berlin. The piece is dedicated to Babette Krienke, Johanna Goltsche, Tanja Grieser and Susanne Weiland. They prepared the piece in Berlin with their teacher, Ingrid Tietsch. The first performance took place on 28th May 1981 in Hamburg as part of the final round of the *Jugend musiziert* music competition. The ensemble won a second prize.

Before publication, and in agreement with the composer, the parts in some bars were changed round in order to give a more convincing sound. Should the G♭^{3} in the first treble recorder present difficulties, bars 27 - 56 can be played on the descant recorder.

Translation: R. Groocock

Black Intention IV for four recorder players a été achevé le 4 décembre 1980 à Berlin. Le morceau est dédié à Babette Krienke, Johanna Goltsche, Tanja Grieser et Susanne Weiland. Elles l'ont travaillé et répété avec leur professeur, Ingrid Tietsch de Berlin. La première présentation publique a eu lieu le 28 mai 1981 à Hambourg lors de l'audition du Concours fédéral *Jugend musiziert*. L'ensemble a été récompensé par le 2ème prix.

Pour l'impression de la partition, il été procédé, pour des raisons de sonorité, à un échange de voix dans quelques mesures, avec l'accord des compositeurs. Au cas où le sol bémol 3ème octave de la première partie de flûte à bec alto s'avère trop difficile à jouer, les mesures 27 à 56 pourront être interprétées par une flûte à bec soprano.

Traduction: A. Rabin-Weller

Februar · February · Février
2000

Peter Thalheimer

© 2000 by Moeck Musikinstrumente + Verlag, Celle, Germany · Edition Moeck Nr. 1596 (Noteninfo)

MAKI ISHII
(1936–2003)

Black Intention IV

for four recorder players
(Blockflötenquartett A A T B)
– 1980 –

Partitur und 4 Stimmen

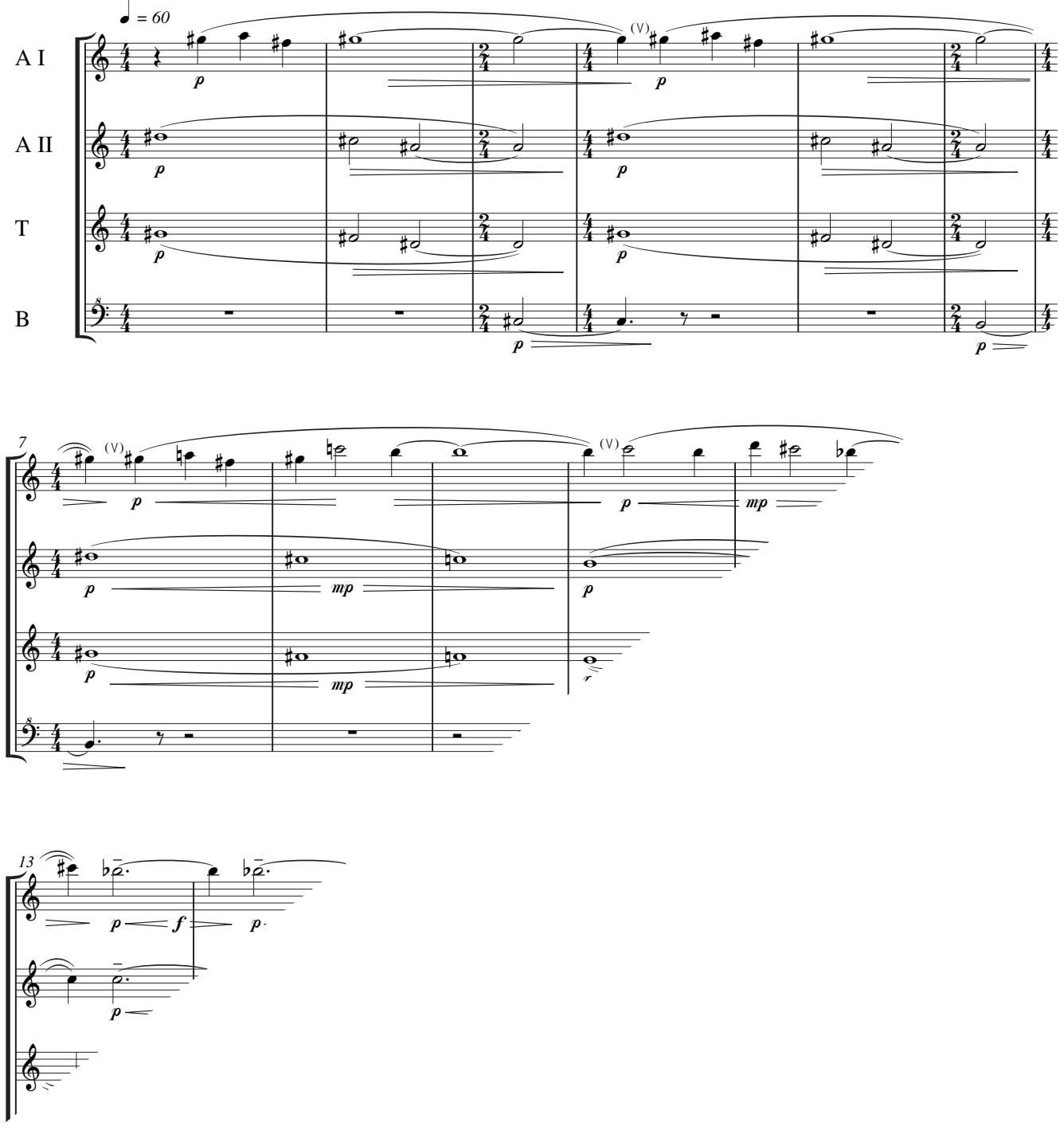
Edition Moeck Nr. 1596
MOECK VERLAG CELLE

© 2000 by Moeck Musikinstrumente + Verlag, Celle, Germany · Edition Moeck Nr. 1596 (Noteninfo)

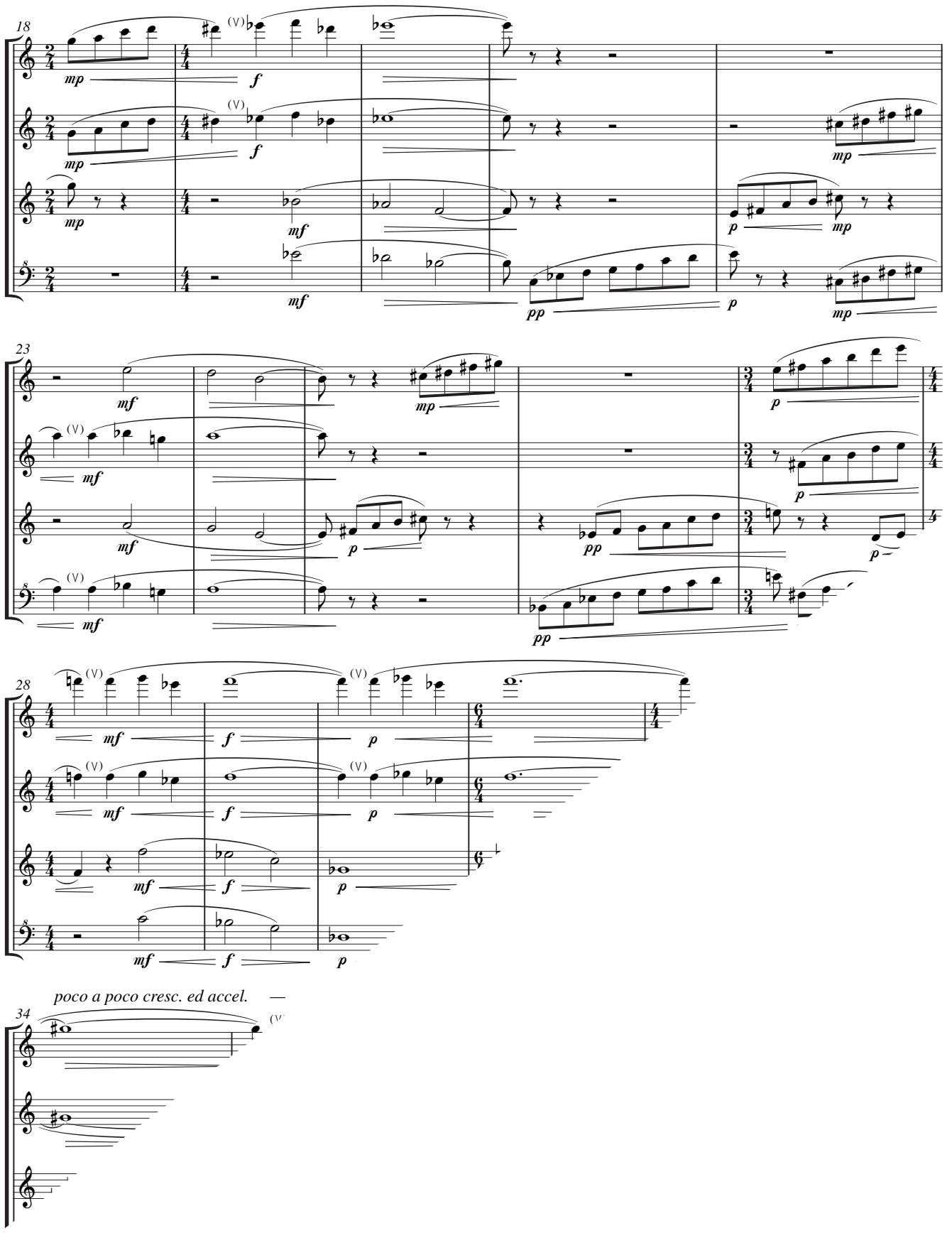
Black Intention IV

for four recorder players
(Blockflötenquartett AATB)
– 1980 –

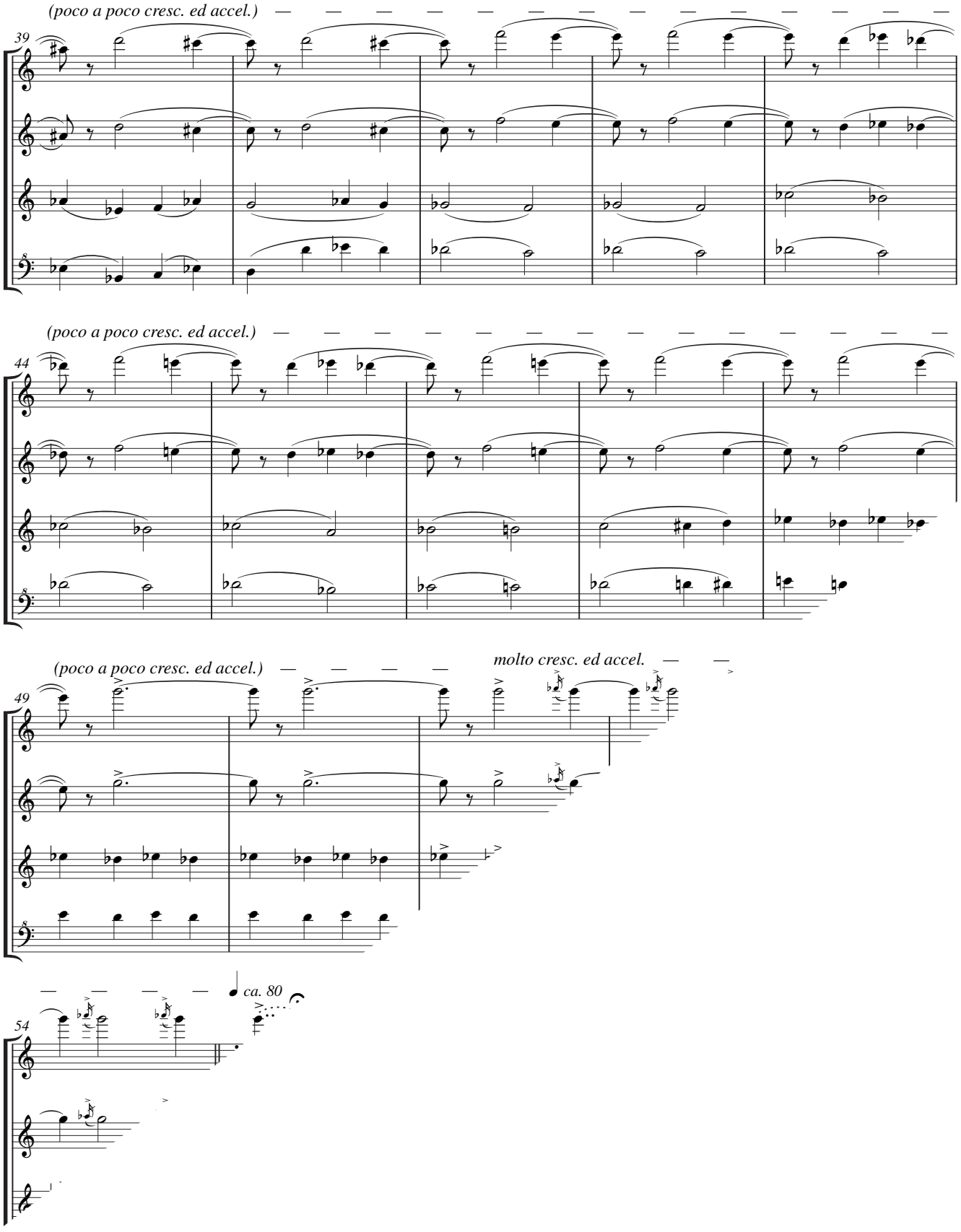
Maki Ishii (1936–2003)



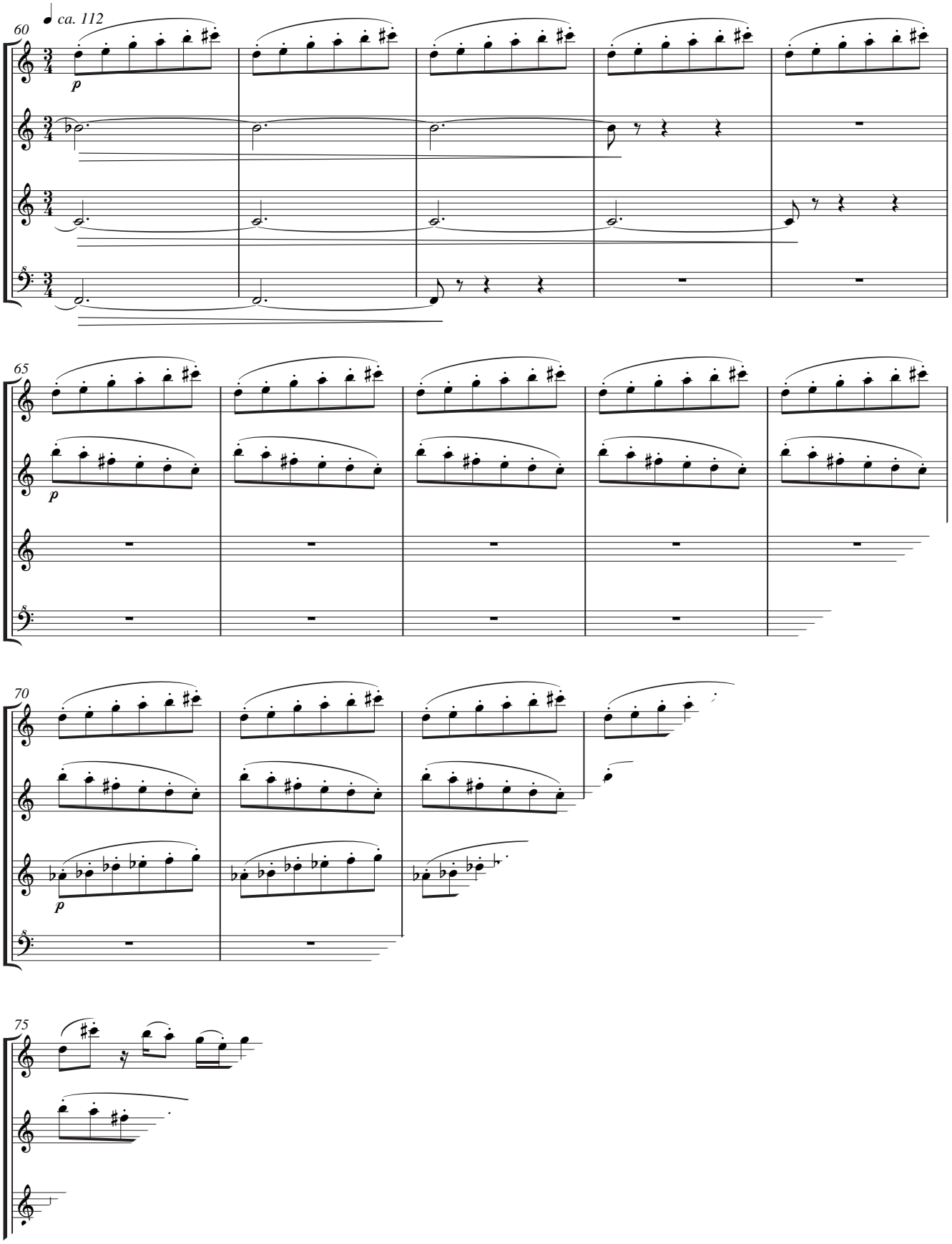
© 2000 by Moeck Musikinstrumente + Verlag, Celle, Germany · Edition Moeck Nr. 1596 (Noteninfo)



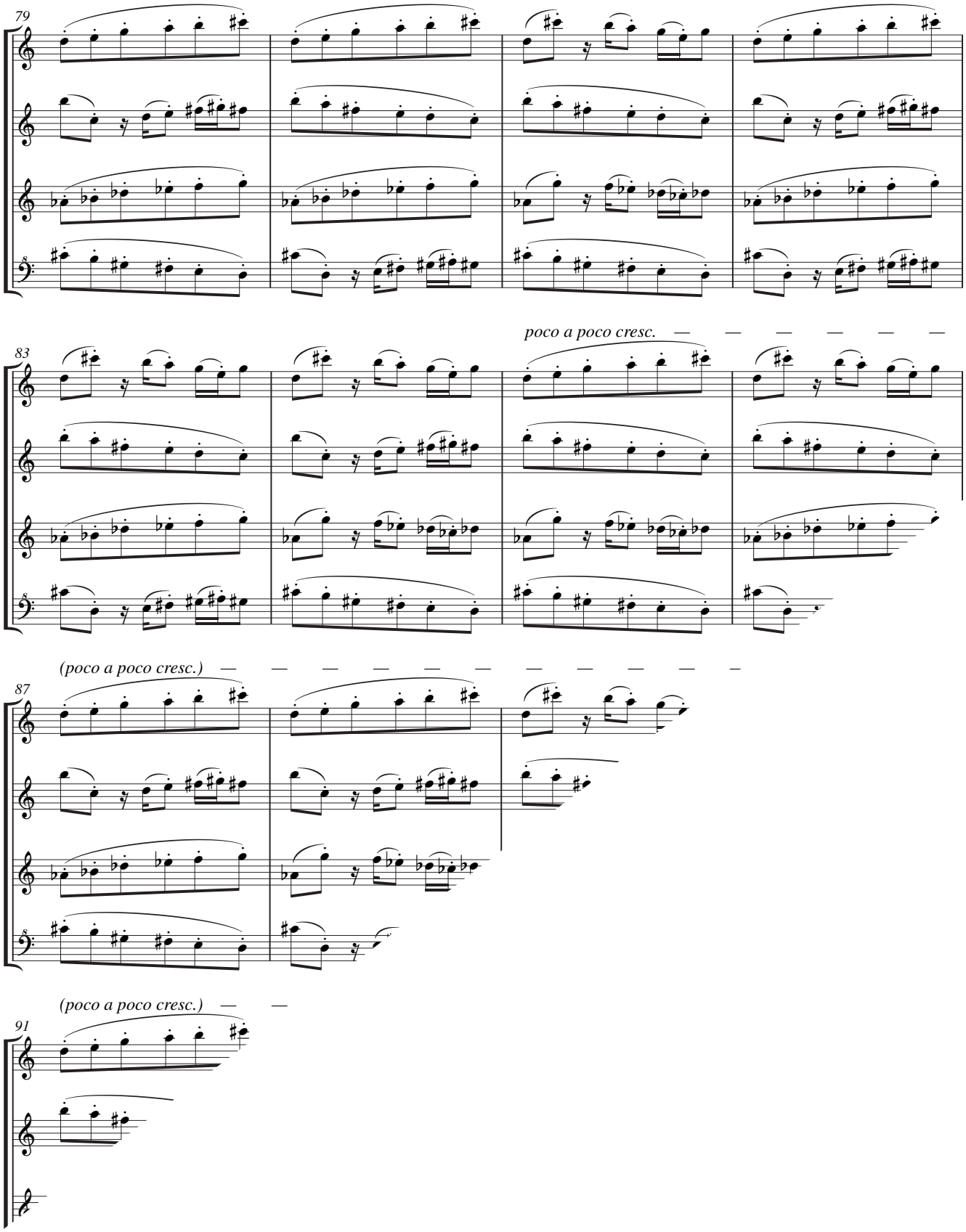
© 2000 by Moeck Musikinstrumente + Verlag, Celle, Germany · Edition Moeck Nr. 1596 (Noteninfo)



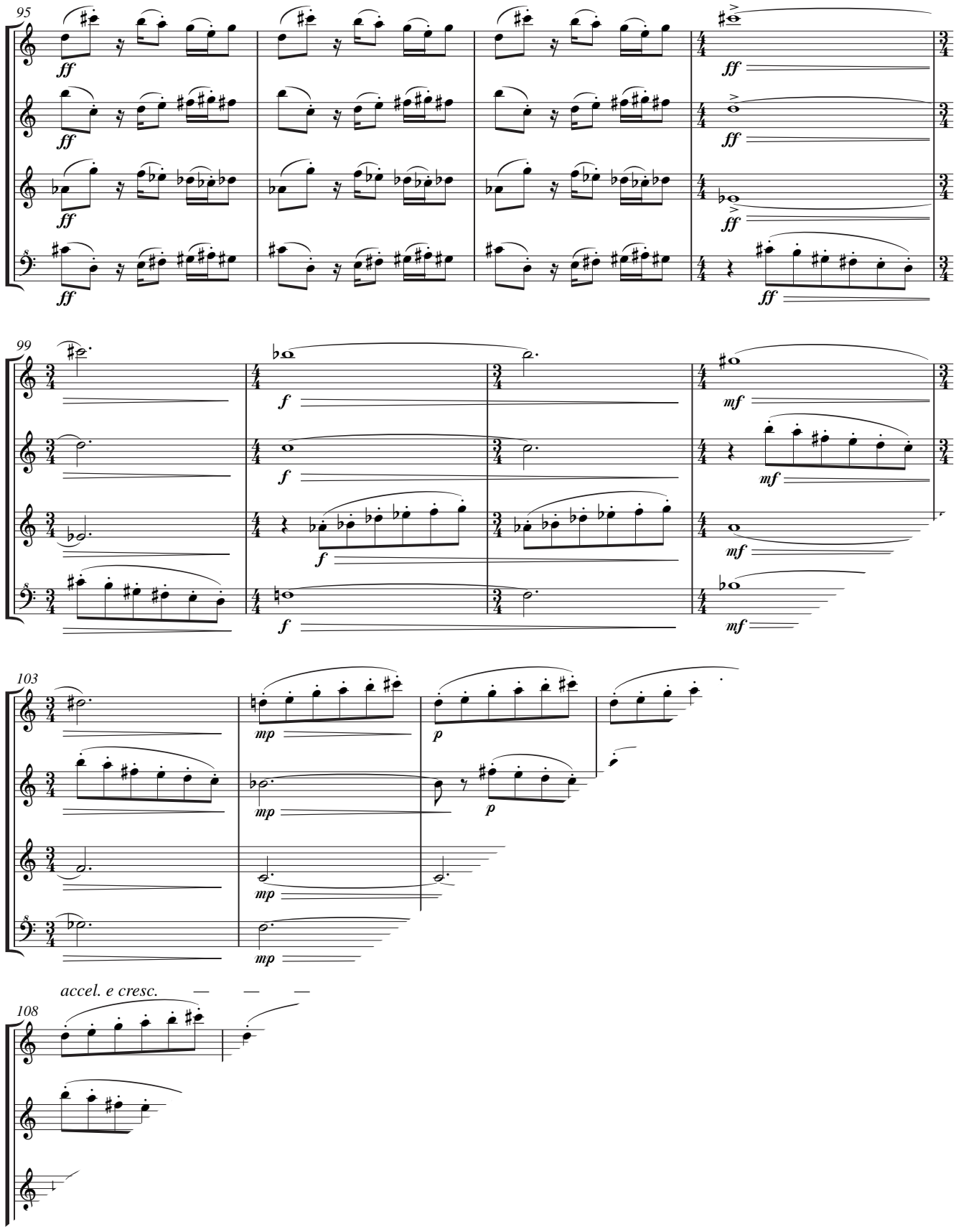
© 2000 by Moeck Musikinstrumente + Verlag, Celle, Germany · Edition Moeck Nr. 1596 (Noteninfo)



© 2000 by Moeck Musikinstrumente + Verlag, Celle, Germany · Edition Moeck Nr. 1596 (Noteninfo)

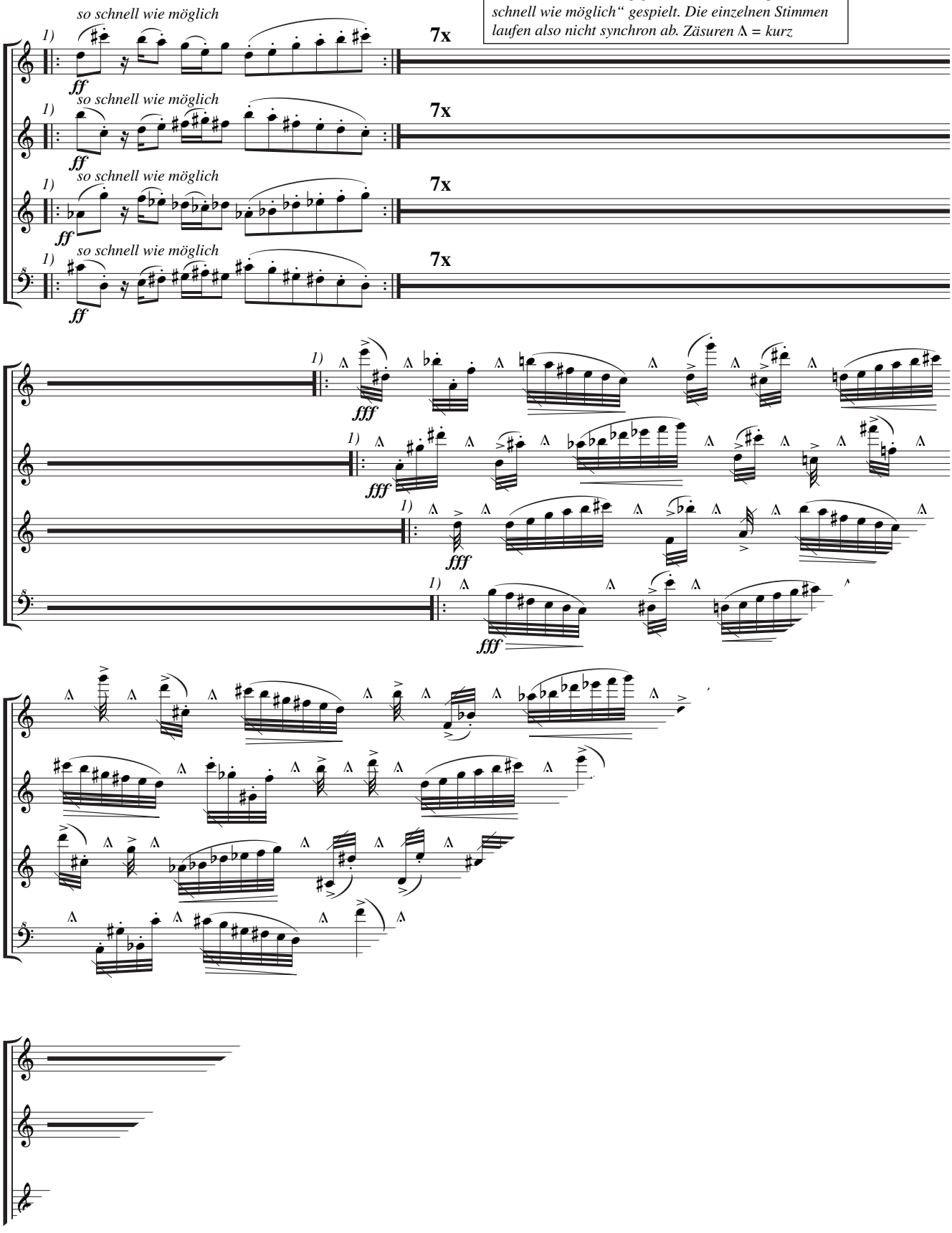


© 2000 by Moeck Musikinstrumente + Verlag, Celle, Germany · Edition Moeck Nr. 1596 (Noteninfo)



© 2000 by Moeck Musikinstrumente + Verlag, Celle, Germany · Edition Moeck Nr. 1596 (Noteninfo)

1) Hier wird unabhängig von den anderen Spielern „so schnell wie möglich“ gespielt. Die einzelnen Stimmen laufen also nicht synchron ab. Zäsuren Λ = kurz



© 2000 by Moeck Musikinstrumente + Verlag, Celle, Germany · Edition Moeck Nr. 1596 (Noteninfo)